

# Alexandre Bertin

## Par delà le rivage

cargocollective.com

*Pour l'homme humble, et pour lui seulement, le soleil est vraiment un soleil ; pour l'homme humble, et pour lui seulement la mer est vraiment une mer.*

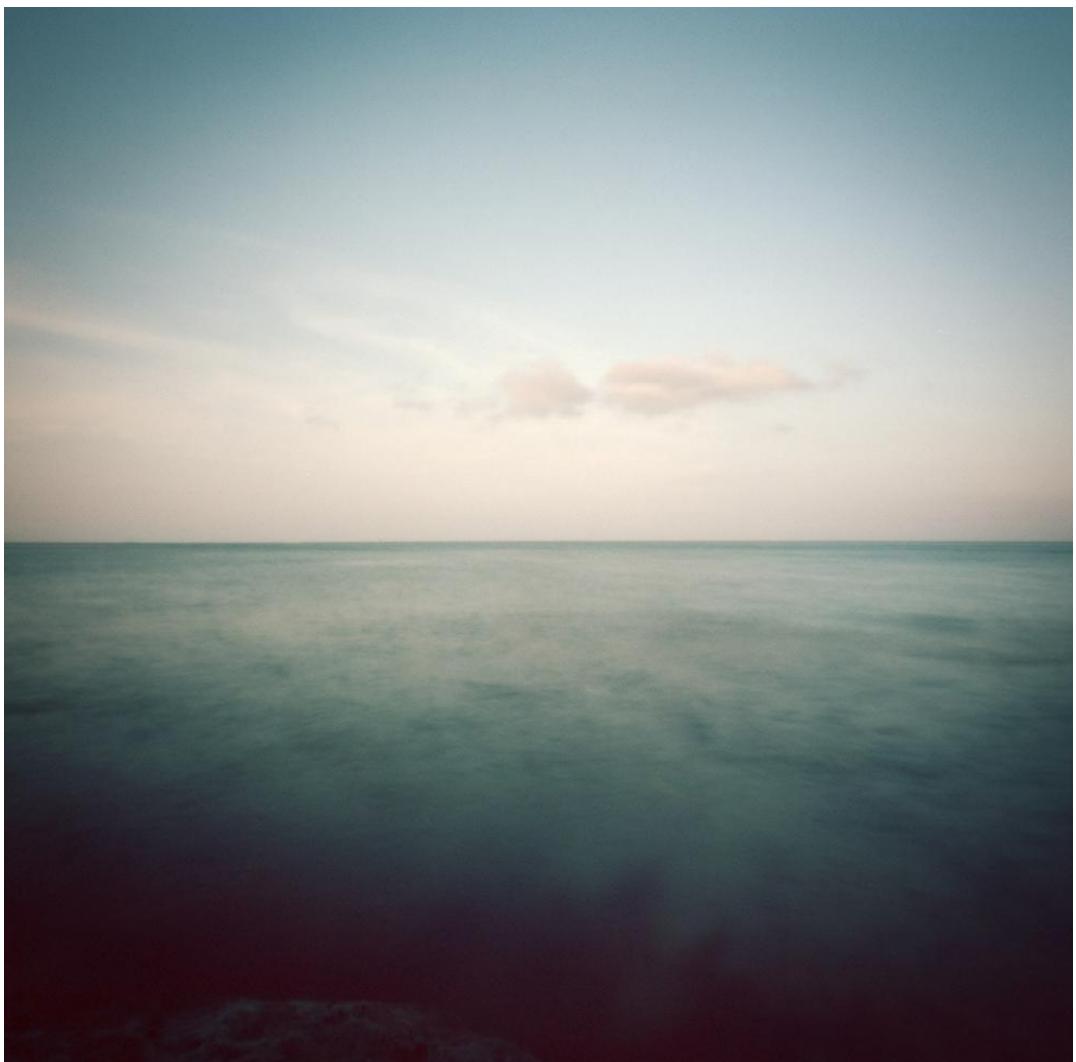
Gilbert Keith Chesterton - Heretics

« Par-delà le rivage » est une série d'images réalisée au sténopé. L'usage de ce procédé et des contraintes physiques qui en découlent permettent des compositions abstraites, dépouillées de tout repère spatial et temporel. Le temps de pose long laisse aux éléments le loisir d'imprimer leurs traces sur le film. J'utilise le terme d'images et non de photographies car le travail de la matière est primordial pour moi. Ici, et contrairement à d'autres de mes travaux, je ne photographie pas, je compose une image comme un peintre composerait une peinture. Cependant, à l'inverse du peintre qui maîtrise son pinceau, ce sont les éléments {la mer, le ciel, le vent, la houle et les embruns} qui travaillent pour moi. Mon rôle ne consiste qu'à poser le sténopé sur son pied et attendre que le temps fasse son œuvre.

*For the humble, and to him alone, the sun is really the sun; for the humble man, and for him only the sea is really a sea.*

Gilbert Keith Chesterton - Heretics

« Beyond the shore » is a series of pictures made using a pinhole camera. This method and its physical constraints allow for abstract compositions, stripped of all spatial and temporal references. The long exposure gives the elements leisurely time to imprint their tracks on the film. I use the term images and not photographs, because working on the material of photography is crucial for me. Here, unlike some of my other work, I do not photograph, I compose a picture, the way a painter would compose a painting. However unlike the painter, master of his brush, the elements {the sea, the sky, the wind, the waves and spray} work for me. My role is simply to set the pinhole camera on its tripod and wait for time to do its work.







43











48



49

